

## For detection through a wall. As simple as that.

Sometimes one simply wants to know what is beneath a surface, for example, behind a wall, in a storage vessel or in a container or beneath a cover.

Capacitive sensors are used when objects need to be detected irrespective of their material and even through a wall. Is there anything behind the cover? Is the sealed package really full? How much paint is there left in the container? Such problems are easily resolved using capacitive sensors.





#### Presence is enough.

Metallic or non-metallic, solid or liquid, compacted or powder-like. Not all materials sensed by a capacitive sensor react in the same way. Nevertheless, they are detected equally well by a sensor, irrespective of their properties. Their mere presence in the electro-static field of the sensor detects any material, which is non-gaseous. Water-based materials are particularly easy to detect.

#### Close at hand, but no disruption to work activity.

Capacitive sensors supplied by SICK are always convenient to use. Sensing ranges between 8 and 25 mm allow clearance in almost any installation situation and they are extremely adaptable for a wide range of applications.

As a result, these sensors remain unaffected by interference and malfunctions. Impurities and contamination, dust and airborne spray particles have little effect upon them as does electro-magnetic interference. No wonder that they are installed in the most diverse branches of industry. In the food industry, car industry or in storage and conveying technology.





### Reliable for use in all branches of industry.

# Three housing designs. Four types.

 $18\ \text{or}\ 30\ \text{mm}$  cylindrical threaded housing, or a rectangular housing having an active sensing surface equipped with a  $35\ \text{mm}$  sensing face. The size of the sensing surface determines the choice of which sensor should be used. The larger it is, the greater the sensing distance, starting 3 to 8 mm for the CM  $18\ \text{and}$  ranges to  $25\ \text{mm}$  for the CM  $30\ \text{and}$  the CQ  $35\ \text{.}$ 



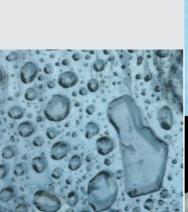
# Electro-magnetic interference? No problem!

Even exercising the greatest of care, electro-magnetic interference in manufacturing and storage systems can never be totally eliminated. Solenoid valves, relays and switches or frequency converters in close proximity, or electro-static discharges from the contents in a container or silo have very little effect upon SICK capacitive sensors.

# They are all robust and resistant to aggressive chemicals

The capacitive sensors supplied by SICK are suitable for extremely adverse industrial environments. Protection to IP 67 is Standard, and in aggressive environments, the CM 18 PTFE operates particularly well. Due to its PTFE housing it resists virtually all chemicals, acids, alkalis and solvents, and is particularly hygienic — an advantage not only for food processing, but also, for the petro-chemical industry and in the semi-conductor industry for wafer manufacture.











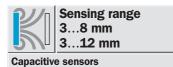
### Presence, filling, checking, testing. In every branch of industry.

Level and feed monitoring – that is one of attributes of capacitive sensors, irrespective of whether it involves a solid material such as paper or wood, granules or liquids. They reliably detect the status of the product in the production process and during final inspection.

### **Type code Capacitive sensors**

	CM	18	-	08B	N	Р	-	K	W	0
Sensor technology										
Capazitive	С									0
Design										
Cylinder with thread		VI							W	
Cuboid		Q							С	
Housing shape										
Metric external thread 18		18						K		
Metric external thread 30		30						T		
Edge length of sensing face 35		35								
Sensing range/installation						Р				
Flush				В						
Non flush				N	Р					
8 mm, flush				08B	N					
25 mm, non flush				25N	Α					

#### Capacitive sensors CM 18 series, sensing range 8/12 mm, DC 4-wire, plastic housing



- High EMC immunity
- Short-circuit protection (pulsed)
- **■** Complementary output function
- Enclosure rating IP 67
- **LED-status indicator**

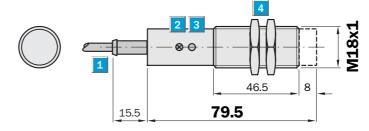


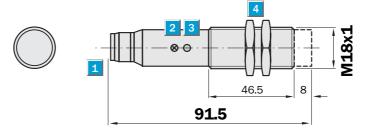


#### **Accessories**

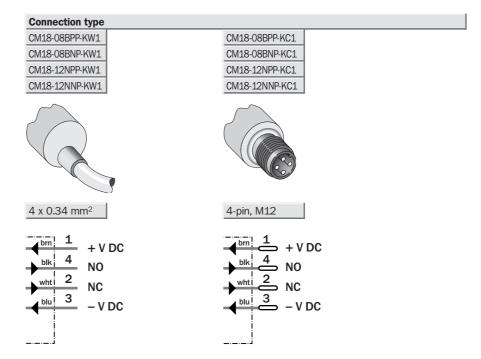
Refer to "Technical Description -Connection and Fixing", 8 010 645







- Cable, 2 m or connector M12, 4-pin
- Display LED
- Potentiometer
- Fastening nuts (2 x); width across 24, Plastic



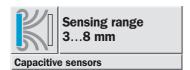
				CODIVI	LOOD! 41	12111	TZIVI I -	TELAIMI -	12NNP-	
		KW1	KC1	KW1	KC1	KW1	KC1	KW1	KC1	
Sensing range S <sub>n</sub>	8 mm					i				
belishing range 5 <sub>n</sub>	12 mm									
DC 4-wire	yes									
Operating voltage V <sub>o</sub>	10 40 V DC		1			1				
	≤ 10 % of U <sub>b</sub>									
Ripple V <sub>pp</sub>										
/oltage drop V <sub>d</sub> 1)	≤ 2.5 V		-			-		-		
Power consumption 2)	≤ 10 mA		-			-				
Continuous current I <sub>a</sub>	≤ 200 mA									
Time delay before availability t <sub>v</sub>	≤ 100 ms									
Hysteresis H	4 % 20 % of s <sub>r</sub>									
Repeatability R <sup>3)</sup>	≤ 5 % of s <sub>r</sub>									
Temperature drift	±10 % of s <sub>r</sub>									
EMV	to EN 60 947-5-2									
Switching output	PNP									
	NPN									
Output function	NO									
	NC									
	complementary									
nstallation type	flush									
	non flush	_	-							
Connection type	Cable, 2 m, PVC, 4 x 0.34 mm <sup>2</sup>									
	Connector M12 x 1 mm	_								
Enclosure rating <sup>4)</sup>	IP 67			ĺ		ĺ		i e		
Switching frequency f	max. 30/s									
Dimensions <sup>5)</sup>	M18 x 1									
Short-circuit protection	yes									
Reverse polarity protection	yes									
Power-up pulse suppression	yes									
Shock and vibration stress	30 g, 11 ms/10 55 Hz, 1 mm									
Ambient temperature T <sub>a</sub>	−25 °C +80 °C									
Housing material	Plastic									
Fightening torque	2.6 Nm									

Order information	Order information								
Туре	Part no.								
CM18-08BPP-KW1	6 020 136								
CM18-08BPP-KC1	6 020 388								
CM18-08BNP-KW1	6 021 455								
CM18-08BNP-KC1	6 021 456								
CM18-12NPP-KW1	6 020 389								
CM18-12NPP-KC1	6 020 410								
CM18-12NNP-KW1	6 021 457								
CM18-12NNP-KC1	6 021 458								

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> At I<sub>a</sub> max.
<sup>2)</sup> Without load
<sup>3)</sup> U<sub>b</sub> and T<sub>a</sub> constant

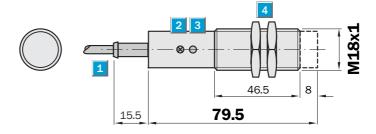
<sup>4)</sup> To EN 605295) Thread diameter x Pitch [mm]

#### Capacitive sensor CM 18 series (PTFE), sensing range 8 mm, DC 4-wire, plastic housing



- PTFE housing with fine thread M18 x 1 mm
- High EMC immunity
- Short-circuit protection (pulsed)
- Complementary output function
- Enclosure rating IP 67
- Status indicator

#### **Dimensional drawing**



- 1 Cable, 2 m
- 2 Display LED
- 3 Potentiometer
- Fastening nuts (2 x); width across 24, plastic

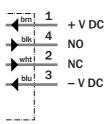




CM18-08BPP-TWO



4 x 0.34 mm<sup>2</sup>



# ( (

#### Accessories

Refer to "Technical Description – Connection and Fixing", 8 010 645

Technical data	CM18-	08BPP TWO	08BNP- TWO				
Sensing range S <sub>n</sub>	8 mm						
DC 4-wire	yes						
Operating voltage V <sub>o</sub>	10 40 V DC						
Ripple V <sub>PP</sub>	$\leq$ 10 % of U <sub>b</sub>						
Voltage drop V <sub>d</sub> 1)	≤ 2.5 V						
Power consumption <sup>2)</sup>	≤ 10 mA						
Continuous current I <sub>a</sub>	≤ 200 mA						
Time delay before availability t <sub>v</sub>	≤ 100 ms						
Hysteresis H	4 % 20 % of s <sub>r</sub>						
Repeatability R <sup>3)</sup>	≤ 5 % of s <sub>r</sub>						
Temperature drift	±10 % of s <sub>r</sub>						
EMV	to EN 60 947-5-2						
Switching output	PNP						
	NPN						
Output function	NO						
	NC						
	complementary						
Installation type	flush						
Connection type	Cable, 2 m, PVC, 4 x 0.34 mm <sup>2</sup>						
Enclosure rating 4)	IP 67						
Switching frequency f	max. 30/s						
Dimensions <sup>5)</sup>	M18 x 1						
Short-circuit protection	yes						
Reverse polarity protection	yes						
Power-up pulse suppression	yes						
Shock and vibration stress	30 g, 11 ms/10 55 Hz, 1 mm						
Ambient temperature T <sub>a</sub>	−25 °C +60 °C						
Housing material	Plastic, PTFE						
Tightening torque	2.6 Nm						

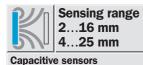
4)	То	ΕN	60529
----	----	----	-------

<sup>5)</sup> Thread diameter x Pitch [mm]

Order information							
Туре	Part no.						
CM18-08BPP-TWO	6 026 195						
CM18-08BNP-TWO	6 026 194						

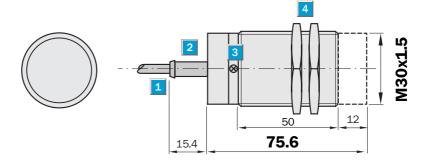
At I<sub>a</sub> max.
 Without load
 U<sub>b</sub> and T<sub>a</sub> constant

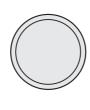
#### Capacitive sensor CM 30 series, sensing range 16/25 mm, DC 4-wire, plastic housing

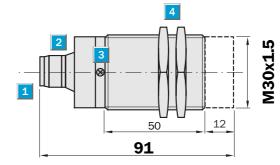


- High EMC immunity
- Short-circuit protection (pulsed)
- Complementary output function
- Enclosure rating IP 67
- **LED-status indicator**

#### **Dimensional drawing**

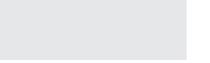






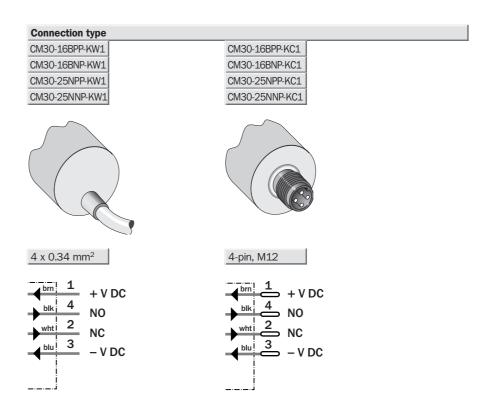
- Cable, 2 m or connector M12, 4-pin
- Potentiometer
- Display LED
- Fastening nuts (2 x); width across 36, plastic







#### **Accessories** Refer to "Technical Description -Connection and Fixing", 8 010 645



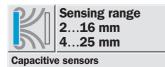
Technical data	CM30-	16BPP- KW1	16BPP- KC1	16BNP- KW1	16BNP- KC1	25NPP- KW1	25NPP- KC1	25NNP- KW1	25NNP- KC1	
Sensing range S <sub>n</sub>	16 mm					1				
	25 mm		'		-					
DC 4-wire	yes									
Operating voltage V <sub>o</sub>	10 40 V DC									
Ripple V <sub>PP</sub>	≤ 10 % of U <sub>b</sub>									
Voltage drop V <sub>d</sub> <sup>1)</sup>	≤ 2.5 V									
Power consumption <sup>2)</sup>	≤ 10 mA									
Continuous current I <sub>a</sub>	≤ 200 mA									
Time delay before availability t <sub>v</sub>	≤ 100 ms									
Hysteresis H	4 % 20 % of s <sub>r</sub>									
Repeatability R <sup>3)</sup>	≤ 5 % of s <sub>r</sub>									
Temperature drift	±10 % of s <sub>r</sub>									
EMV	to EN 60 947-5-2		ĺ							
Switching output	PNP									
	NPN									
Output function	NO									
	NC									
	complementary									
Installation type	flush									
	non flush									
Connection type	Cable, 2 m, PVC, 4 x 0.34 mm <sup>2</sup>									
	Connector M12 x 1 mm									
Enclosure rating 4)	IP 67									
Switching frequency f	max. 50/s									
Dimensions 5)	M30 x 1.5									
Short-circuit protection	yes									
Reverse polarity protection	yes									
Power-up pulse suppression	yes									
Shock and vibration stress	30 g, 11 ms/10 55 Hz, 1 mm									
Ambient temperature T <sub>a</sub>	−25 °C +80 °C									
Housing material	Plastic									
Tightening torque	7.5 Nm									

Order information								
Туре	Part no.							
CM30-16BPP-KW1	6 020 473							
CM30-16BPP-KC1	6 020 475							
CM30-16BNP-KW1	6 021 459							
CM30-16BNP-KC1	6 021 460							
CM30-25NPP-KW1	6 020 476							
CM30-25NPP-KC1	6 020 477							
CM30-25NNP-KW1	6 021 461							
CM30-25NNP-KC1	6 021 462							

At I<sub>a</sub> max.
 Without load
 U<sub>b</sub> und T<sub>a</sub> constant

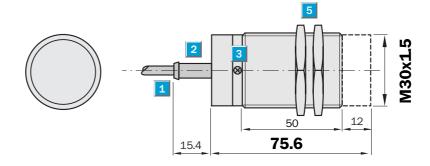
To EN 60529Thread diameter x Pitch [mm]

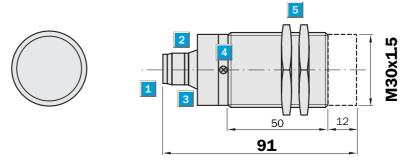
#### Capacitive sensor CM 30 series, 2-wire, 250 V AC, sensing range 16/25 mm, plastic housing



- 2-wire, 250 V AC
- High EMC immunity
- Complementary output function
- Enclosure rating IP 67
- LED-status indicator, yellow

#### Dimensional drawing



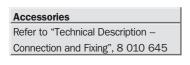


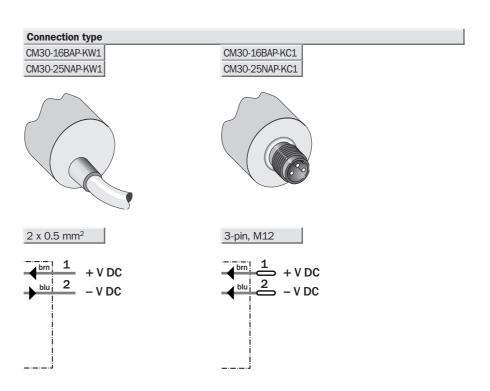


- 2 Potentiometer
- 3 Switch NO/NC
- 4 Display LED
- 5 Fastening nuts (2 x); width across 36, plastic







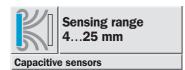


Technical data	CM30-	16BAP- KW1	16BAP- KC1	25NAP- KW1	25NAP- KC1			
Sensing range S <sub>n</sub>	16 mm			l				
	25 mm							
Operating voltage V <sub>o</sub>	20 265 V AC							
Ripple V <sub>PP</sub>	≤ 10 % of U <sub>b</sub>							
Voltage drop V <sub>d</sub> <sup>1)</sup>	≤ AC 10 V (at load ≥ 20 mA)							
Power consumption <sup>2)</sup>	≤ 10 mA							
Continuous current I <sub>a</sub>	≤ 500 mA							
Time delay before availability t <sub>v</sub>	≤ 100 ms							
Hysteresis H	4 % 20 % of s <sub>r</sub>							
Repeatability R <sup>3)</sup>	≤ 5 % of s <sub>r</sub>							
Temperature drift	±10 % of s <sub>r</sub>							
EMV	to EN 60 947-5-2							
Output function	NO							
	NC							
	complementary							
Installation type	flush							
	non flush							
Connection type	Cable, 2 m, PVC, 2 x 0.5 mm <sup>2</sup> ,							
	Oil resistant							
	Connector M12 x 1 mm							
Enclosure rating 4)	IP 67							
Switching frequency f	max. 10/s							
Dimensions 5)	M30 x 1.5							
Reverse polarity protection	yes							
Power-up pulse suppression	yes							
Shock and vibration stress	30 g, 11 ms/10 55 Hz, 1 mm							
Ambient temperature T <sub>a</sub>	−25 °C +80 °C							
Housing material	Polyester							
Tightening torque	7.5 Nm							

Order information								
Туре	Part no.							
CM30-16BAP-KW1	6 028 411							
CM30-16BAP-KC1	6 028 412							
CM30-25NAP-KW1	6 028 413							
CM30-25NAP-KC1	6 028 414							

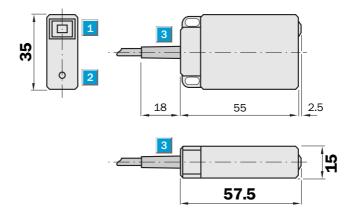
At I<sub>a</sub> max.
 Without load
 U<sub>b</sub> and T<sub>a</sub> constant

<sup>4)</sup> To EN 60529 5) Thread diameter x Pitch [mm]

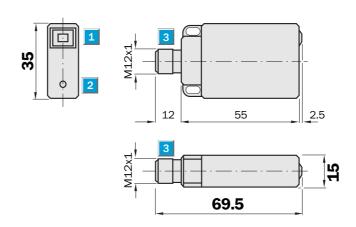


- High EMC immunity
- Short-circuit protection (pulsed)
- **■** Complementary output function
- Enclosure rating IP 67
- **LED-status indicator**

#### Dimensional drawing

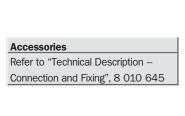


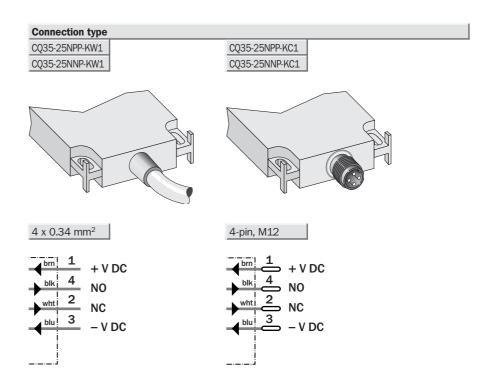




- Display LED
- Potentiometer
- Cable, 2 m or connector M12, 4-pin







Technical data	CQ35-				25NNP-		
		KW1	KC1	KW1	KC1		
Sensing range S <sub>n</sub>	25 mm						
DC 4-wire	yes						
Operating voltage V <sub>o</sub>	10 40 V DC						
Ripple V <sub>PP</sub>	≤ 10 % of U <sub>b</sub>						
Voltage drop V <sub>d</sub> <sup>1)</sup>	≤ 2.5 V						
Power consumption <sup>2)</sup>	≤ 10 mA						
Continuous current I <sub>a</sub>	≤ 200 mA						
Time delay before availability t <sub>v</sub>	≤ 100 ms						
Hysteresis H	4 % 20 % of s <sub>r</sub>						
Repeatability R <sup>3)</sup>	≤ 5 % of s <sub>r</sub>						
Temperature drift	±10 % of s <sub>r</sub>						
EMV	to EN 60 947-5-2						
Switching output	PNP						
	NPN						
Output function	NO						
	NC						
	complementary						
Installation type	non flush						
Connection type	Cable, 2 m, PVC, 4 x 0.34 mm <sup>2</sup>						
	Connector M12 x 1 mm						
Enclosure rating 4)	IP 67						
Switching frequency f	max. 50/s						
Dimensions <sup>5)</sup>	15 x 35 x 57.5/69.5						
Short-circuit protection	yes						
Reverse polarity protection	yes						
Power-up pulse suppression	yes						
Shock and vibration stress	30 g, 11 ms/10 55 Hz, 1 mm						
Ambient temperature T <sub>a</sub>	−25 °C +75 °C						
Housing material	Plastic						

Order information								
Туре	Part no.							
CQ35-25NPP-KW1	6 020 478							
CQ35-25NPP-KC1	6 020 479							
CQ35-25NNP-KW1	6 021 463							
CQ35-25NNP-KC1	6 021 464							

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> At I<sub>a</sub> max.
<sup>2)</sup> Without load
<sup>3)</sup> U<sub>b</sub> and T<sub>a</sub> constant

To EN 60529Width x Height x Length [mm]

Your contacts:

Australia

Phone +61 3 94 97 41 00 1800 33 48 02 – toll free Fax +61 3 94 97 11 87

Austria

Phone +43 2 23 66 22 88-0 Fax +43 2 23 66 22 88-5

Belgium/Luxembourg Phone +32 24 66 55 66 Fax +32 24 63 31 04

Brazil

Phone +55 11 5091 4900 Fax +55 11 55 35 41 53

China

Phone +8 52 27 63 69 66 Fax +8 52 27 63 63 11

Czech Republik

Phone +42 02 57 9 11 850 Fax +42 02 578 10 559

Denmark

Phone +45 45 82 64 00 Fax +45 45 82 64 01

Finland

Phone +3 58-9-25 15 800 Fax +3 58-9-25 15 8055

France

Phone +33 1 64 62 35 00 Fax +33 1 64 62 35 77

Germany Phone +4921153010 Fax +492115301100

Great Britain
Phone +44 17 27-83 11 21
Fax +44 17 27-85 67 67

Italy

Phone +39 02 27 40 93 19 Fax +39 02 27 40 90 87

Japan

Phone +813 33 58 13 41 Fax +813 33 58 90 48

Korea

Phone +82 2 786 63 21/4 Fax +82 2 786 63 25

Netherlands

Phone +31 30 229 25 44 Fax +31 30 229 39 94

Norway Phone +47 67 81 50 00 Fax +47 67 81 50 01

Poland

Phone +48 22 8 37 40 50 Fax +48 22 8 37 43 88

Singapore

Phone +65 67 44 37 32 Fax +65 68 41 77 47

Spain

Phone +34 93 4 80 31 00 Fax +34 93 4 73 44 69

Sweden

Phone +46 8 6 80 64 50 Fax +46 8 7 10 18 75

Switzerland Phone +41 4 16 19 29 39 Fax +41 4 16 19 29 21

Taiwan

Phone +88 62 23 65 62 92 Fax +88 62 23 68 73 97

USA/Canada/Mexico

Phone +1(952) 9 41-67 80 Fax +1(952) 9 41-92 87

Representatives and agencies in all major industrial nations.

